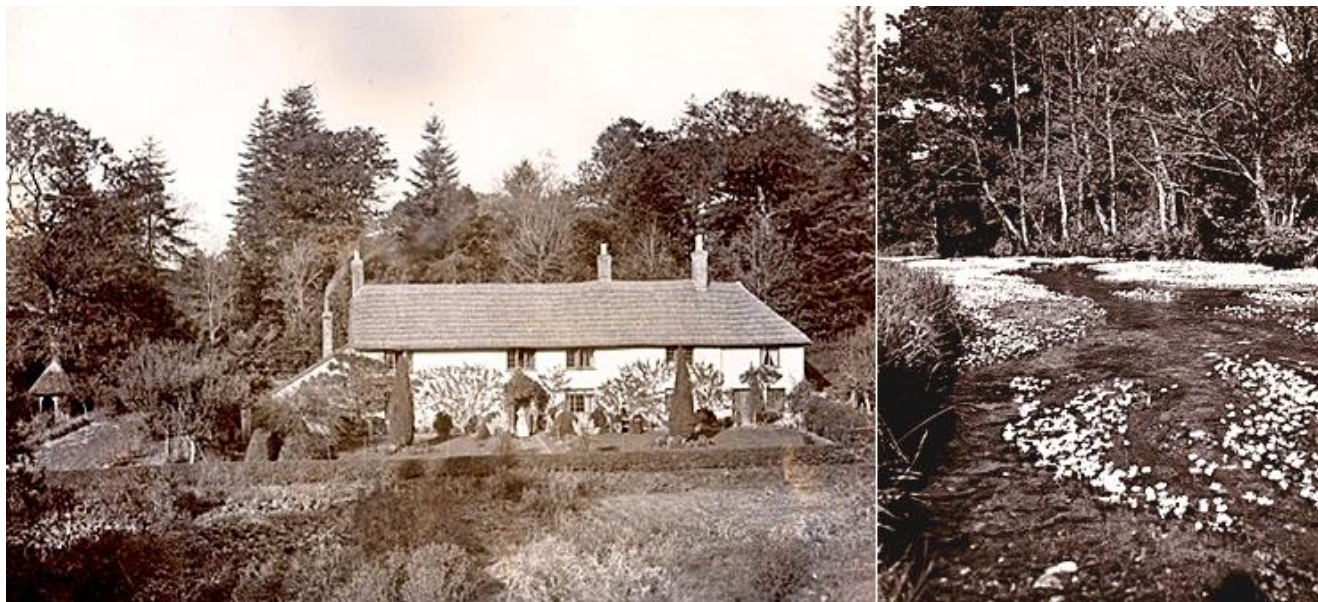


”Det mjuka sorlet av rinnande vatten...”



Till vänster: Stugan i Shallowford där Henry Williamson (HW) och hans familj bodde i åtta år. . .
Till höger: Floden Bray höll på att bli överväxt med den grodnate, som HW planterat och som han sedan hade ett styvt jobb att rensa bort... (©The Henry Williamson Society)

”Det var sommarväder när vi såg stugan första gången. Vi stannade på en bro som ledde över floden och genom lövverket på några höga bokar skymtade vi ett halmtak. I den stora parken runt omkring oss strövade hjortar på bete och inifrån träden hörde vi vildduvornas kutter. Kajor kraxade på avstånd, bin surrade och nedanför sorlade det mjukt av rinnande vatten”...

Så börjar boken som är en av mina absoluta favoriter. Jag vet inte hur många gånger jag läst den. 20? 25? 30, kanske? Och jag kommer säkert att läsa den flera gånger till, åtminstone så länge ögon och medvetande hänger med...

”Floden med det klara vattnet” är en självbiografisk skildring av hur författaren **Henry Williamson** och hans familj år 1929 hyr en stuga i den lilla byn Shallowford nära South Molton i grevskapet Devon i sydvästra England. I arrendet ingår även tre kilometer fiskerätt i en liten öringflod, som rinner intill stugan, och detta gör att Williamson – med förtjusning och stor iver – återupplever barn- och ungdomsårens glada och bekymmerslösa dagar med fiske och naturliv.

Boken skildrar hur Williamson tar sig an rollen som självutnämnd ”riverkeeper” för sin sträcka av floden och hur han genomför mer eller mindre lyckade fiskevårdsåtgärder och inplanteringar av fisk och växter, samtidigt som han med stor och nyfunnen entusiasm går in för att bli en riktig torrflugpurist...

I boken beskriver Williamson även längre eller kortare fiske- och naturutflykter som han och hans hustru gör i den nyinköpta öppna sportbilen ”Silverörnen” (En *Alvis Silver Eagle* av 1930 års modell!), bland annat till den avlägsna och vilda ögruppen Hebriderna utanför Skottlands västkust.



HW i sin Alvis Silver Eagle. Bilden från 1933.
(©The Henry Williamson Society)

Familjen bor i den hyrda stugan i Shallowford i åtta år och under de åren kommer Williamson också att åka på resor till Quebec-provinsen i Kanada och till Georgia och Florida i USA. Han skildrar livfullt och ingående sina möten med både fiskar, natur och människor på dessa långväga resor – och oroar sig ständigt för hur hustrun och sönerna därhemma i Shallowford ska klara av att övervaka de älskade öringarna i floden med det klara vattnet...

Läs den!

N.B.: Boken handlar om floden Bray i norra Devon, som är ett av biflödena till floden Taw. Bray har sina källor i Exmoor, nära gränsen till Somerset. I sin bok nämner HW dock aldrig namnet på floden...

Författarinfo:

Henry (William) Williamson (1895, London – 1977, London) var en brittisk författare, som gjorde sig känd för sina natur- och socialhistoriska romaner. Han var mycket produktiv och publicerade mer än 50 böcker under sin livstid samt hundratals artiklar, noveller, etc. i tidningar och tidskrifter!



Porträtt av Henry Williamson, år 1933.
(©The Henry Williamson Society)

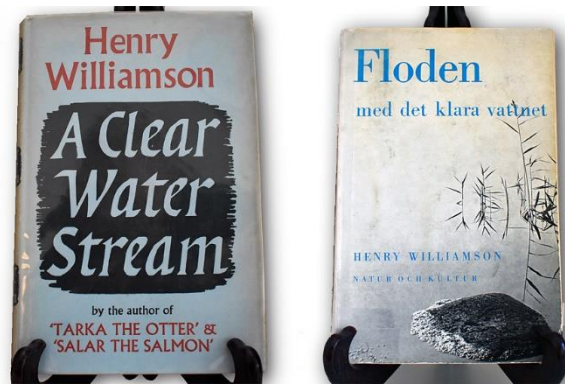
Enbart under de åtta åren i stugan i Shallowford skrev Henry Williamson inte mindre än 13 böcker! Bland dessa finns naturskildringen ”Laxen Salar” (”Salar the Salmon”, 1935) som kan ses som en uppföljare till boken ”Tarka, uttern” (”Tarka the Otter”) som Henry Williamson hade publicerat 1927 och som hade blivit en mycket stor framgång och bland annat renderat honom det prestigefyllda litteraturpriset Hawthornden Prize.

Bland Williamssons böcker finns även ingående skildringar av första världskriget och han har ibland betecknats som en av de mest realistiska skildrarna av skyttegravskrigets fador och meningslöshet.

Floden med det klara vattnet (originaltitel: A Clear Water Stream)

Henry Williamson, Förstautgåva: *Faber & Faber, London, 1958*

Svensk utgåva: *Natur och Kultur, 1959*,
Översättning: *Eva Håkansson*



T.v.: A Clear Water Stream, 1st Edition, Faber and Faber, 1958. *T.h.:* Floden med det klara vattnet, Svensk utgåva, Natur och Kultur, 1959

I Williamssons liv finns också ett mörkt och föga tilltalande inslag: hans erfarenheter av första världskriget gjorde att han längre fram blev känd som en förespråkare för Hitler och nazismens ideologi... Han gick med i ”British Union of Fascists” vilket resulterade i att han under andra världskriget under en kortare tid blev internerad på grund av sina politiska åsikter. Längre fram i livet dämpades Williamssons politiska intressen påtagligt och han förespråkade hellre en tillvaro helt utan politiskt engagemang.

Poängteras bör att i boken ”A Clear Water Stream” finns absolut ingenting av Henry Williamssons fascistiska åsikter!

N.B.: 1980 bildades The Henry Williamson Society i England och för den som vill veta mer om Henry Williamson, hans liv och författarskap så har sällskapet en hemsida som är sprängfylld med information, fakta och kuriosor. [Hemsidan hittar man HÄR!](#)



HW vid skrivmaskinen i stugan i Shallowford. I bakgrunden den stora öppna spisen, som ofta omnämns i boken. (©The Henry Williamson Society)



Tillsammans med sina egna och gästande barn inspekterar HW sin lökodling vid stugan i Shallowford.
(©The Henry Williamson Society)